



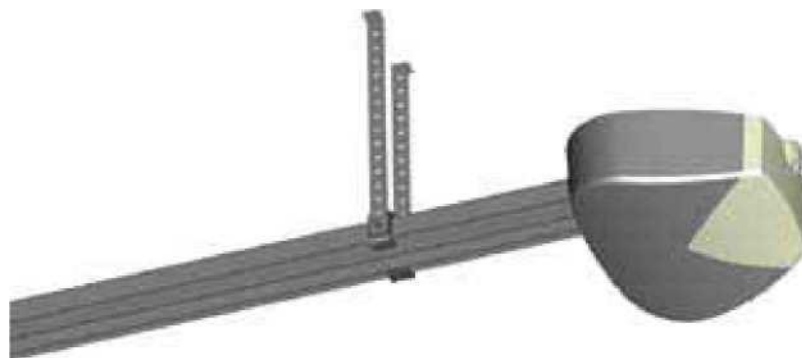
ZEN 100

ZEN 60

ISTZEN  
V. 01.2008



**AUTOMATIZÁLÁS SZEKCIONÁLT ÉS BILLENŐ  
GARÁZSKAPUKHOZ**



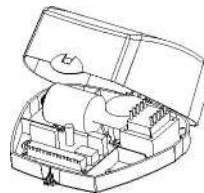
Telcoma srl - Via L. Manzoni, 11 - Z.I. Campidui - 31015 Conegliano (TV) Italy  
Tel. +39 0438451099 - Fax +39 0438451102 - Part. IVA 00809520265

<http://www.telcoma.it> E-mail: [info@telcoma.it](mailto:info@telcoma.it)

## TIPUSOK ÉS JELEMZŐI

**ZEN 60:** Önzáró 24V dc enkoderes motor, lakossági használatra, maximális húzóerő 600N. Beépített vezérlés és világítás.

**ZEN 100:** Önzáró 24V dc enkoderes motor, lakossági használatra, maximális húzóerő 1000N. Beépített vezérlés és világítás.



A ZEN széria motorjai különböző típusú vezetősinekhez használhatóak figyelembe véve a vonatkozó használati utasításokat. A láncos vagy bordásszijas változat használható mindkét modelhez.

## ACÉL VEZETŐSIN

<p><b>ZENGB1:</b> Egy darabból álló sín, L=3200mm, bordásszija és tartozékai  <b>ZENGC1:</b> Egy darabból álló sín, L=3200mm, lánc és tartozékai</p>	
<p><b>ZENGB2:</b> Moduláris sín, két darab, L=1600mm, bordásszija és tartozékai  <b>ZENGC2:</b> Moduláris sín, két darab, L=1600mm, lánc és tartozékai.</p>	
<p><b>ZENGB3:</b> Moduláris sín, három darab, L=1060mm, bordásszija és tartozékai.  <b>ZENGC3:</b> Moduláris sín, három darab, L=1060mm, lánc és tartozékai.</p>	

## OPCIONÁLIS

<p><b>KSSTAR:</b> Külső kioldó billenő garázsajtóhoz</p>	
<p><b>BO:</b> Adapter kar ellensúlyos billenő garázsajtóhoz</p>	
<p><b>ZENGB4:</b> sintoldó és bordásszija L=1060mm csak a bordásszijas változathoz</p>	
<p><b>ZENST2:</b> Kiegészítő rögzítő elem</p>	

<b>MŰSZAKI ADATOK</b>	<b>ZEN 60</b>	<b>ZEN 100</b>
Motor tápellátás	24Vdc	24Vdc
Maximális ajtó felület	9 m <sup>2</sup>	15 m <sup>2</sup>
Nyitási idő	20 sec	20 sec
Maximális áramfelvétel ( 230Vac)	0.5 A	0.5A
Motor maximális áramfelvétele (24 V)	5A	5A
Működési hőmérséklet	-10+70°C	-10 +70°C
Védettség	IP 30	IP 30
Beépített vezérlés	Z124	Z124
Hassznos mozgástáv	2842mm*	2842 mm*
Maximális nyomaték	600 N	1000 N
Enkoder	Igen	Igen
Vezetősin hossz	3200 mm**	3200 mm**
Akkumulátor töltő	opcionális	opcionális
Villágítás	10W Halogen	10W Halogen
Munkahányad	80%	80%

\* az opcionális ZENGB4-el:3902 mm

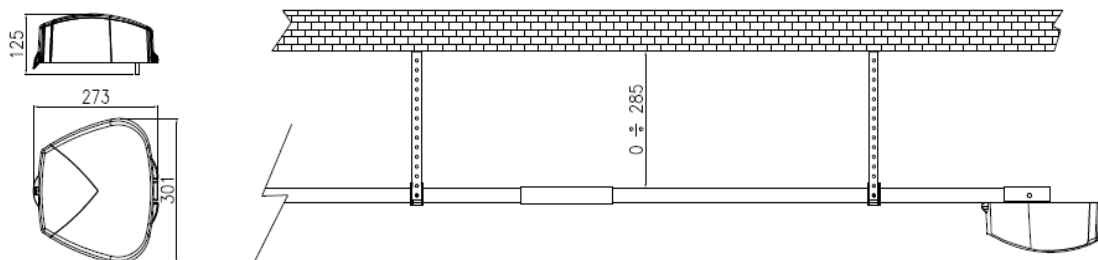
\*\* az opcionális ZENGB4-el:Max 4240 mm

### **ELŐKÉSZÍTŐ MŰVELETEK**

Telepítés előtt végezze el a következő műveleteket/ellenőrzéseket

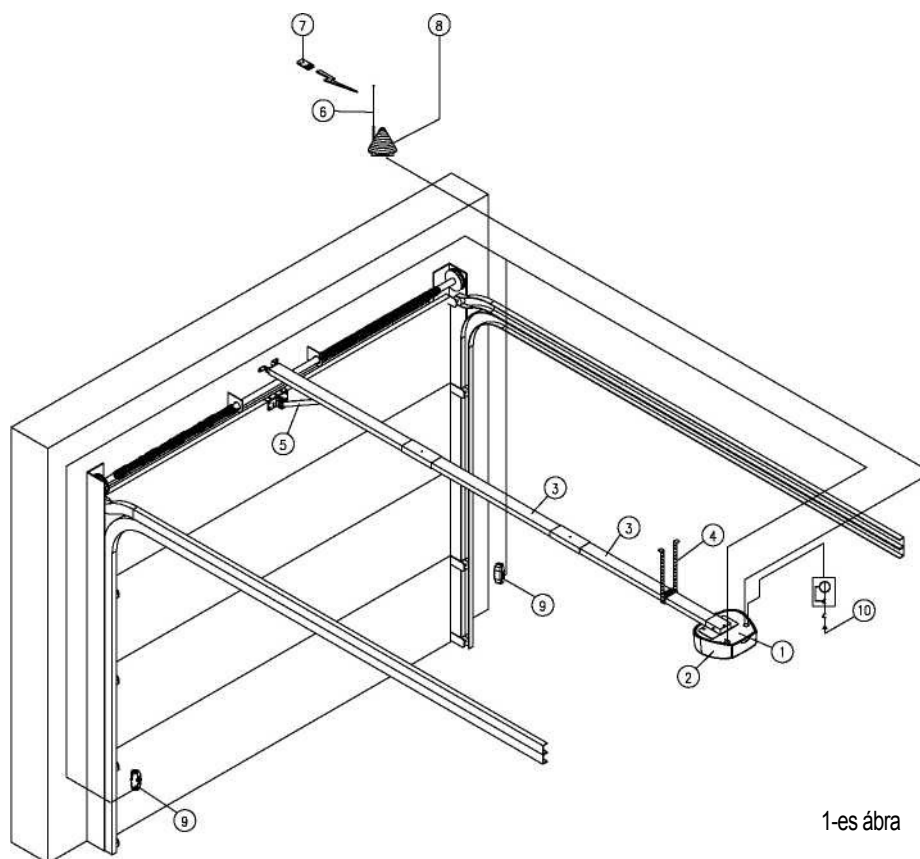
- 1) Figyelmesen olvassa el az útmutatót, megjegyezve a beszerelési sorrendet.
- 2) A szerkezet nem használható olyan helyiségekben ahol gyúlékony gázok és folyadékok találhatóak.
- 3) Az ajtó(szekcionált/billenő) szerkezete megfelelően erős kell legyen az automatizálás alkalmazásához
- 4) Az ajtó mozgása egyenletes legyen,surlodások és rezgések nélküli.
- 5) Csak a toló/húzó erő kell nyissa vagy zárja az ajtót(elforgatás vagy tekerő mozdulat nélkül)
- 6) Szerelje le a blokkoló zárat.

### **ÁLTALÁNOS MÉRETEK**



**17-es ábra**

## ÁLTALÁNOS NÉZET (1-es ábra)



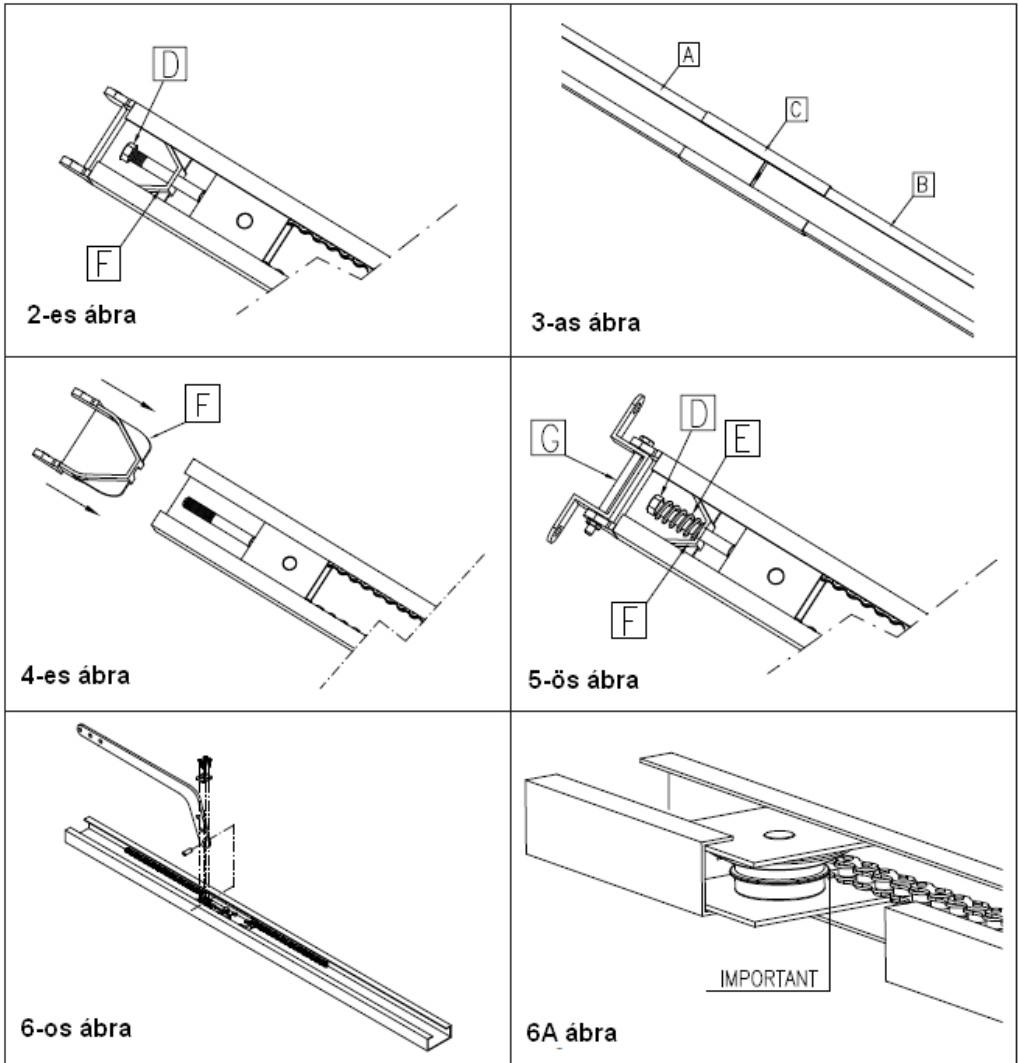
1-es ábra

- 1) Hajtó motor
- 2) Z124 vezérlés + OC2 vevő
- 3) Vezető sin
- 4) Sin tartó és rögzítő konzol
- 5) Kapuemelő kar
- 6) Antenna
- 7) Távirányító
- 8) Villogó
- 9) VEDO 180 fotocella pár
- 10) Tápellátás (230Vac)

## A VEZETŐSIN ÖSSZESZERELÉSE

Az 1060mm és 1600mm-es moduláris profilok esetében a következőképpen kell összeszerelni a vezetősint:

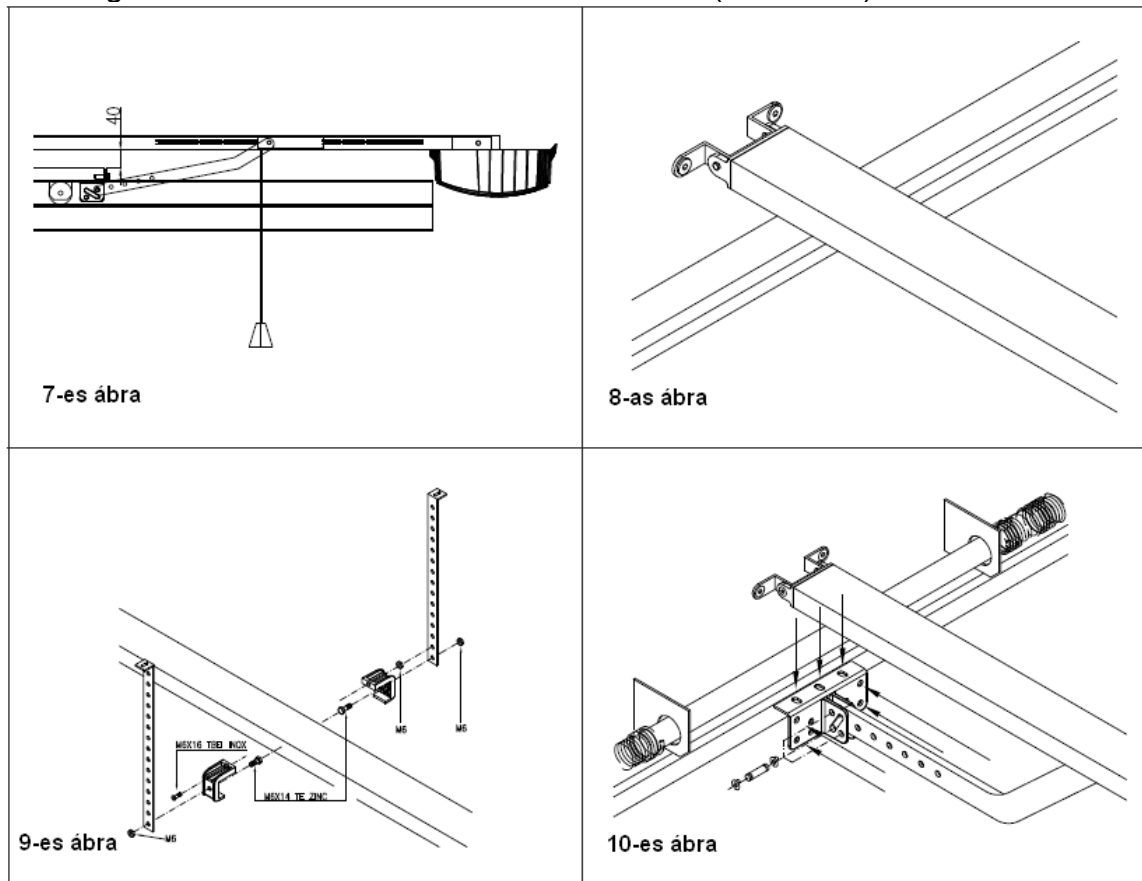
- Készítsen elő egy megfelelő helyet ahol az egész vezetősín összeszerelhető.
- Csavarja ki a D csavaranyát és távolítsa el az E rúgot az F tartóból (2-es ábra)
- Forgassa egymás mellé a láncos/bordásszijas elemeket úgy hogy egy egységet alkossanak.
- Rögzítse egymáshoz az A és B elemeket az összekötő C profil segítségével (3-as ábra).
- Helyezze be az F tartót a vezetősínbe (4-es ábra)
- Helyezze be az E rúgot és rögzítse a D csavaranyával . Aztán fogja fel a G részt az M8-as csavarral (5-ös ábra)
- Fogja fel a kiemelőkart(6-os ábra)
- Szorítsa meg a D csavart hogy megfeszítse a láncot (bordásszijat) .



**Figyelem! Az automatizálás végleges összeszerelése után ellenőrizze a lánc feszességét (bordássziját) ATT. 6A ábra. Ha a lánc laza mikor a z ajtó zárva van állítsa be a D csavarral.**

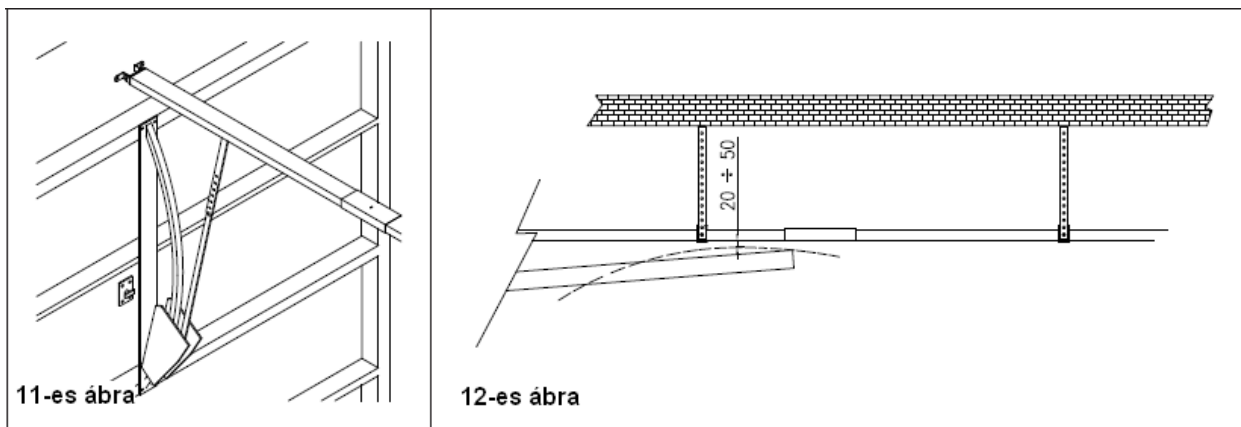
## FELSZERELÉS

**SZEKCIONÁLT AJTÓ:** Rögzítse a vezetősínt az ajtó közepénél a torziós rúgok fölött megfelelő tiplikel és csavarokkal. Az ideális rögzítés az ha a vezetősín és az ajtó mozgássíkja közt kb.40mm van (7-es és 8-as ábra). Állítsa szintbe a vezetősínt és rögzítse a sintartó és a konzolok segítségével(9-es ábra). Rögzítse a kapucsatlakozó konzolt az ajtó felső végére. Csatlakoztassa a kiemelőkart konzolhoz. (10-es ábra).

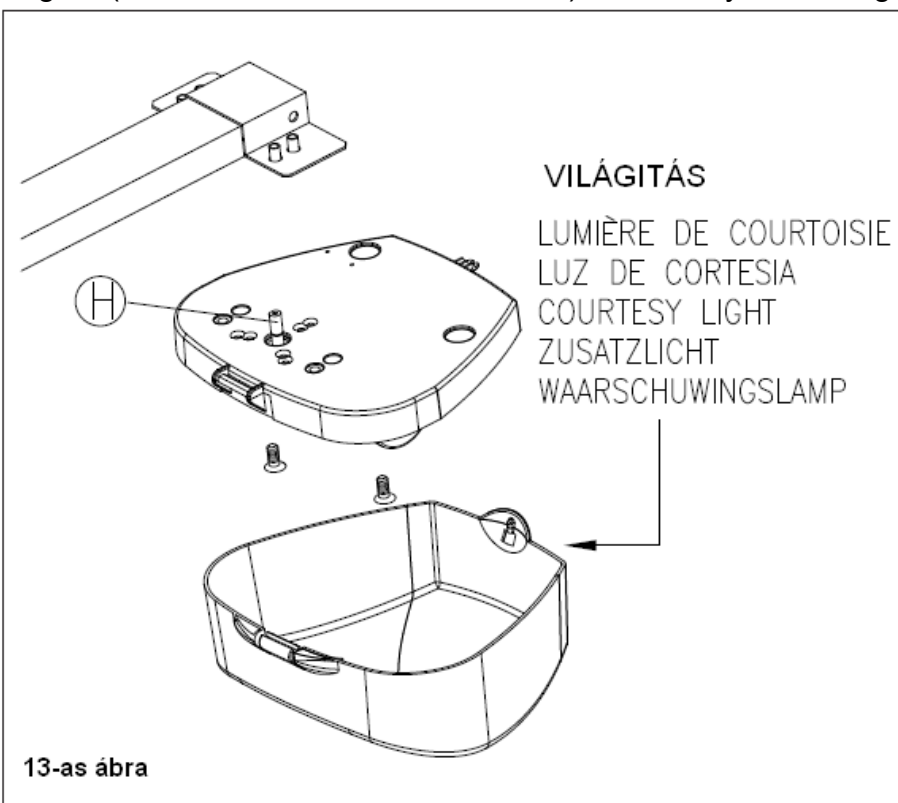


**RÚGÓS BILLENŐ AJTÓ:** Rögzítse a vezetősínt az ajtó közepénél a keret fölött megfelelő tiplikel és csavarokkal. Az ideális rögzítés az ha a vezetősín és az ajtó mozgássíkja közt kb.40mm van (7-es és 8-as ábra). Állítsa szintbe a vezetősínt és rögzítse a sintartó és a konzolok segítségével(9-es ábra). Rögzítse a kapucsatlakozó konzolt az ajtó felső végére. Csatlakoztassa a kiemelőkart konzolhoz. (10-es ábra).

**ELLENSÚLYOS BILLENŐAJTÓ:** A BO kódjelű adapterkart az ajtó közepére kell felfogni a legfelső átlós borda és az adapterkar ellentétes végén levő átlós borda közé. Egy kis eltérés megengedett a fogantyúnál(11-es ábra). Rögzítse a vezetősínt 20-50mm-re a maximális ajtónyitástól(12-es ábra). Állítsa szintbe a vezetősínt és rögzítse a sintartó és a konzolok segítségével(9-es ábra). Kösse össze a kiemelő kart az adapterkarral legalább két csavarral(nem tartozék).



**MOTOR FELSZERELÉSE:** helyezze fel a motort a vezetősín hátsó végére úgy hogy a H hajtótengely teljesen be legyen csusztatva a helyére. A művelet megkönnyítéséhez forgassa a motort. Rögzítse a motort M8x30 csavarokkal (13-as ábra). Folytassa az elektronikus rendszer programozásával. Kisméretű garázsok esetében vagy amikor javítani kell a világítás hatékonyságán a ZEN motort el lehet fordítani 180° szögben(ellentétesen mint a 13-as ábrán),kifelé irányítva a világitást.



**Z124 VEZÉRLÉS**  
 A ZEN 100és ZEN 60 automatikák Z 124 típusú vezérlést tartalmaznak, minden elektromos csatlakozással(motor, enkoder, hálózat, stb.),csatlakozóval OC típusú

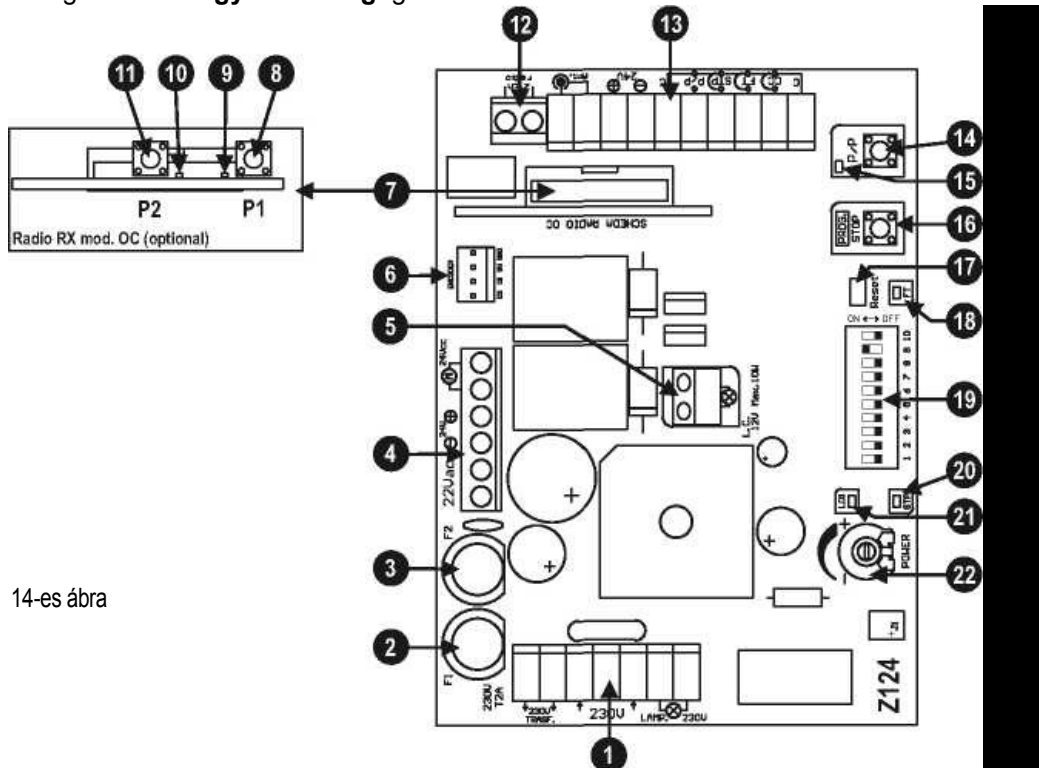


vevőhöz(opcionális) és sorkapcsokkal a világításhoz.

### ÖSZETEVŐK LEIRÁSA (14-es ábra)

1. 230 V-os csatlakozások (hálózat, transzformátor primere és jelzőlámpa)
2. T5A 24V biztosíték
3. T2A 230V hálózati biztosíték
4. Motor csatlakozás,24V és a transzformátor szekundere(22V)
5. Világítás 12V 10W
6. Enkoder csatlakozó
7. OC típusú vevőkártya csatlakozása.
8. 1-es csatorna programozó gombja
9. 1-es csatorna ledje
10. 2-es csatorna ledje
11. 2-es csatorna programozó gombja
12. 2-es csatorna kimenet(ha van)
13. 24 V-os bemenetek csatlakozása és antena
14. P/P(lépésről/lépésre) nyomógomb
15. Lépésről/lépésre bemenet állapot jelző led . Kialudt led = nyitott bemenet
16. PROG nyomógomb Programozáshoz és Stop\*
17. Vezérlőegység reset. A két tűskét rövidre zárva megszakítjuk és újra indítjuk az áramellátást.
18. FOTOCELLA bemenet jelző led.Világító led = bemenet zárva
19. Dip funkció kapcsolók
20. STOP bemenet jelző led.Világító led = bemenet zárva
21. Programozó led (LD1)
22. Trimmer a motor erősségéhez.

(\*)A STOP gomb **nem egy biztonsági** gomb csak a beszerelési tesztknél használandó.



14-es ábra

### ELEKTROMOS CSATLAKOZÁSOK

Az elektromos csatlakozásokhoz használják az 1-es és a 2-es táblázatot és a 15-ös ábrát.

A már beszerelt berendezésnél végezzen egy általános ellenőrzést, pl. a vezetékek állapota(kontaktus, szigetelés, stb.), és ellenőrizze a kisegítő felszereléseket (fotocellák, vevők, kulcsos kapcsolók, stb.).

#### Javaslatok a helyes bekötéshez:

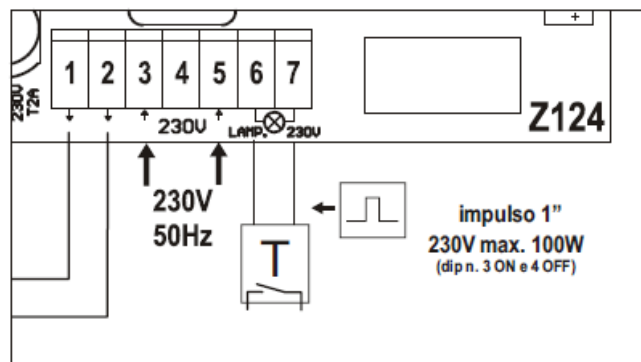
- 1) A vezetékek keresztmetszetét úgy kell meghatározni hogy figyelembe vesszük a vezetékek hosszát és a bennük folyó áram erősségét.
- 2) Ne használjon egy többeres kábelt más berendezésekkel közösen.
- 3) Ha a kábel több mint 50 méteres, relék használata ajánlott, a vezérlő egység mellett felszerelve.
- 4) Minden N.C. kontaktust ami ugyanazzal a bemenettel van összekötve sorosan kell bekötni.
- 5) Bármelyik nem használt zárt kontaktust(N.C.)(fotocella, végállás kapcsolók, stop funkció) rövidre kell zárni a közös terminállal
- 6) Minden N.O. kontaktust ami ugyanazzal a bemenettel van összekötve párhuzamosan kell bekötni.
  - **Egy KÜLSŐ FŐKAPCSOLÓ (nem tartozék) , mely megfelelő erejű a vezérlés tápellátásához, bekötése ajánlott**
  - **A berendezés telepítését képesített szakember kell elvégezze az EN 12453 és EN 12445 automatizálásokra vonatkozó szabályozások betartását figyelembe véve**

1-es TÁBLÁZAT

	Sork apcs	Sork apcs	Berendezés	V	I max	Funkció	Megjegyzés
	1	2	Transzformátor (primer)	230V	0,5 A	Tápellátás	Csatlakoztassa ezt a kimenetet a transzformátor tekercséhez
	3	5	Hálózat	230V	1 A	A vezérlés tápellátása	Csatlakoztatás a 230 V-os hálózathoz..Lásd csatlakozások
	6	7	Villogó vagy lámpa	230V	0,5 A	Állapot jelző Mikor a vezérlés akumulátorral van táplálva a jelzések gyakorisága	Az ajtó mozgása közben van bekapcsolva. Be kell látni hogy a mozgás megkezdése előtt bekapcsoljon (első Dip kapcsoló funkciót. Más funkciók beállítása is azonos Dip kapcsolókkal (lásd 3-as táblázat )
	8	9	Lámpa	12 Vcc	1A	Világítás	Világít az ajtó mozgása közben és kb. 2 perccel a mozgás befejezése után kikapcsol
	11	10,1 5	NO/NC kontakt	12 Vcc		Biztonsági élvédelem záráskor (CM.)	Záráskor megállítja a motort és teljesen kinyitja a táblázatot a csatlakozásokhoz
	12	10,1 5	NC kontakt			1-es fotocella	Záráskor megfordítja a mozgásirányt. Ha nem használja zárja össze a közös sorkapocsal
	13	10,1 5	NC kontakt			Stop	Kikapcsol minden funkciót. Ha nem használja zárja össze a közös sorkapocsal
	14	10,1 5	N.O.kapcsoló (NORMÁL NYITOTT)			Lépésről-lépésre bemenet	Lásd 3-es táblázat, 1-es és 2-es Dip kapcsolók
	16	17	Tartozékok	24Vc c	1A	Tápellátás	Fotocellák és külső vevő tápellátása.
	18		Antena Rx			Árnyékolás	Használjon a rádióvevőnek megfelelő antennát
	19		Antena Rx			Központi szál	
	20	21	Transzformá tor (szekunder)	22Vc a	6,8A	Tápellátás	Csatlakoztassa ezt a kimenetet a transzformátor tekercséhez.(22V).

↔	22	23	CB24	24Vc c	5A	Akumulátor töltő (opcionális)	Csatlakozás a CB24 akumulátortöltő(opcionális akumulátorok(opcionális) bekötéséhez
↔	24	25	Motor	24Vc c	5A	Nyitás/Zárás	





15B ábra

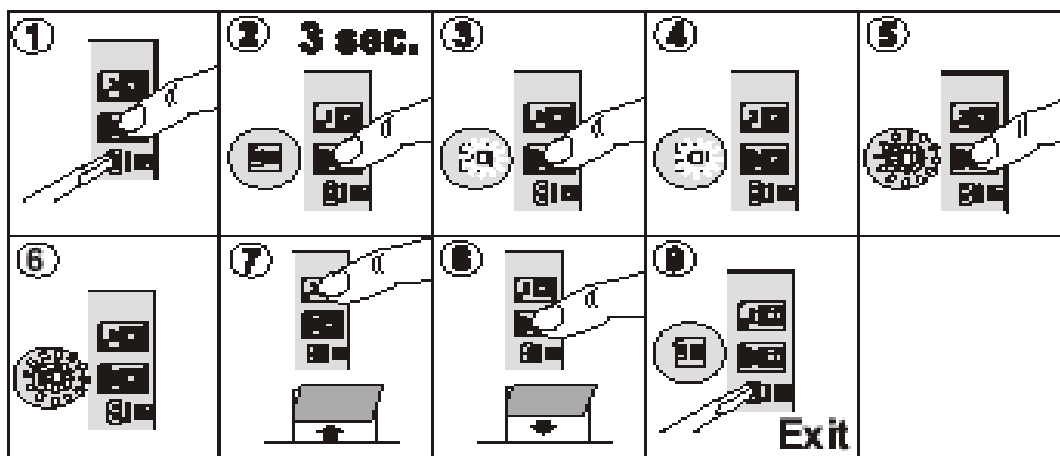
## AJTÓBEÁLLÍTÁSI MANÖVER

Ez az eljárás lehetővé teszi a motorhoz kötött ajtó mozgását, ellenőrzi a bekötéseket és előkészíti a programozást.

- ✓ **E művelet közben a nyomógombok „karbantartás” módban működnek és a biztonsági berendezések figyelmen kívül vannak hagyva**

Eljárás:

- 1) Tartsa lenyomva a PROG gombot. Zárja rövidre egy csavarhúzó segítségével a RESET tüskét. (17 poz. 14-es ábra).
- 2) Tartsa lenyomva a PROG gombot.
- 3) Három másodperc múlva az LD1 led világitani kezd.
- 4) Engedje fel a PROG gombot.
- 5) Aktiválja a manuális mozgató funkciót a PROG gomb újra lenyomásával.
- 6) Az LD1 villogni kezd. Funkció aktiválva..
- 7) Nyomja meg a P/P gombot az automatizálás nyitásához.
- 8) Nyomja meg a PROG gombot az automatizálás zárásához.
- 9) Hogy visszatérjen a normál működési módba zárja rövidre egy csavarhúzó segítségével a RESET tüskét. (17 poz. 14-es ábra)

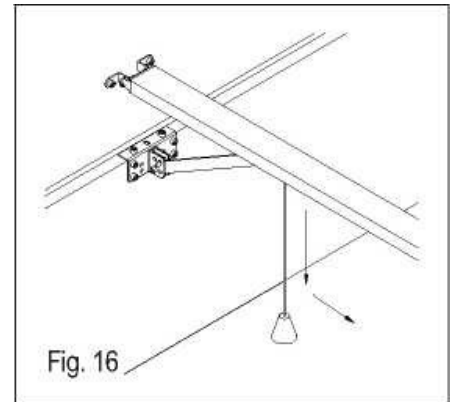


## AZ AJTÓ KÉZI NYITÁSA

Ahhoz hogy automatizálás nélkül nyissuk ki az ajtót:a következőképpen kell eljárni:

- kapcsolja le a 230V-os hálózati tápellátást biztonsági okkokból
- helyezkedjen el a vezetősín alatt, a kioldó zsinor közelében
- húzza meg előb lefelé majd a motor felé(lásd 16-os ábra)

A szerkezet automatikusan blokkol mikor az ajtó újra zárul.



## MEGJEGYZÉSEK A MUNKA ÉS SZÜNETIDŐK PROGRAMOZÁSÁHOZ.

Az eljárás kötelező érvényű új szerkezeteknél hogy megbizonyosodjunk a vezérlés rögzített-e a munka és szünetidőket valamint az akadály érékeléshez használt paraméterek számát .

A programozás a P/P gomb (14 poz,14 ábra) néhányszori megnyomásával történik,vagy lehet használni még a programozáshoz a P/P bemenetet (14 sorkapocs 15 ábra) ,vagy a távirányítót ha már be van tanítva a vevő egyes csatornájára.

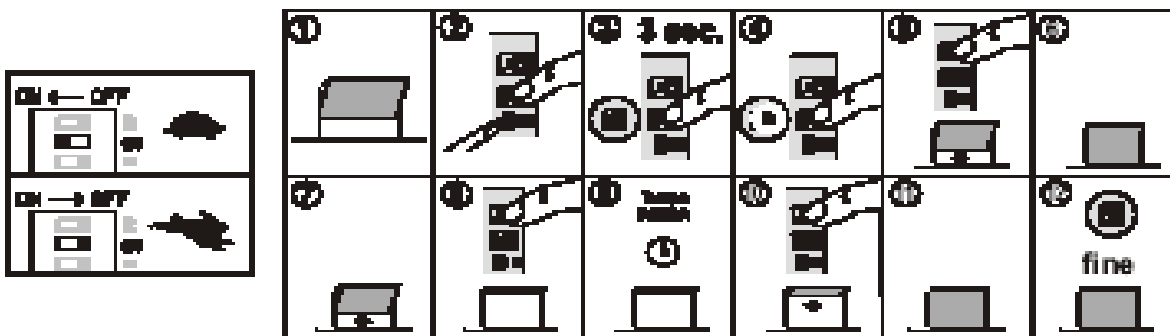
### Programozás előtt fontos:

- Csatlakoztassa a vezérlést a hálózathoz és ellenőrizze a vezérlő bemenetek helyes működését a megfelelő LED-ek által(N.C. kontaktusnál a led világít, N.O.kontaktusnál a led ki van aludva)
- Állítsa az erőszabályzó trimmert közepre hogy közepes ütközési érzékenységet kapjon.
- Tisztítsa meg az ajtó mozgásterét

## A MŰKÖDÉS ÉS A SZÜNETIDŐ PROGRAMOZÁSA

### Eljárás:

- 1) Állítsa be az ajtót a mozgástáv közepére: lásd Ajtóbeállítási manóver.
- 2) Nyomja le és tartsa lenyomva a PROG gombot, miközben egy csavarhúzó segítségével rövidre zárja a RESET tüskét(17 poz. 14-es ábra).
- 3) Tartsa lenyomva a PROG gombot.
- 4) Három másodperc múlva az LD1 led világítani kezd. A programozó eljárás aktiválva van :engedje fel a PROG gombot.
- 5) Nyoja meg a P/P gombot hogy elindítsa az öntanitást.Az ajtó zárni kezd..
- 6) Mikor az ajtó teljesen bezárul automatikusan megáll.
  - ✓ ha a vezérlés kikapcsolja a motort ateljes zárás előtt, ismételje meg a programozást miután megnöveli a motorerőt (22 poz , 14-es ábra).
- 7) Rövid szünet után az ajtó nyitni kezd.
- 8) Nyomja meg a P/P gombot mikor az ajtó eléri a kívánt nyitási méretet.
- 9) Az ajtó megáll és a vezérlés megkezdi a szünetidő rögzítését.
- 10) Ha az automata újrazárás nem engedélyezet nyomja meg rögtön a P/P gombot; ellenkező esetben várja ki a kívánt szünetidő leteltétt és csak aztán nyomja meg a P/P gombot, az ajtó zárni kezd.
- 11) Az ajtó teljesen bezárul; Az LD1 led kialszik.
- 12) Programozás vége (a vezérlés automatikusan visszaáll normál üzemmódba).



*/ A rögzített adatok megmaradnak a memóriában amíg nem történik egy új programozási ciklus /*

### **ZÁRÁSI LASSÍTÁSI TÁV MEGVÁLTOZTATÁSA**

A vezérlésnek van egy gyári beállítású lassítási távja (default). Ez a táv megváltoztatható programozás közben.

Eljárás

Engedélyezze a lassítási funkciót a 9-es Dip kapcsoló ON állásba helyezésével(19 poz. 14-es ábra):

1. A 10-es pont után „A működés és szünetidő programozás” közben nyomja meg a P/P gombot mikor az ajtó elérte a kívánt lassítási pontot
2. A vezérlés egy pillanatra megállítja az ajtót hogy jeleze a pont rögzítését és aztán folytassa a zárási manővert.
3. Folytassa a programozást a 11-es és 12-es pontokkal.

*/ A rögzített adatok megmaradnak a memóriában amíg nem történik egy új programozási ciklus /*

### **FUNKCIÓK BEÁLLÍTÁSA (3-as táblázat)**

A Dip kapcsolók segítségével változatos beállítások végezhetők el (19 poz. 14-es ábra).

- **Annak érdekében hogy a vezérlés felismerje és tárolja a beállítások megváltoztatását, meg kell szakítani egy pillanatra az áramellátást vagy rövidre kell zárni egy pillanatra a RESET tüskéket.**

3 TÁBLÁZAT

FUNKCIÓ	Dip	OFF	ON	LEIRÁS	MEGJEGYZÉS
Lépésről-lépésre (P/P)bemenet és rádióvezérlés mód	1	•		Nyit-Stop-Zár	Nyitás közben a P/P gomb megnyomása után a kapu megáll,újrab nyomásra bezár. Zárás közben a P/P gomb megnyomása után a kapu megáll,újrab nyomásra kinyit..
	2	•			
	1		•	Nyit-Zár	Nyitás közben a P/P gomb megnyomása után a kapu megáll pár másodpercig ,aztán bezár. Zárás közben a P/P gomb megnyomása után a kapu megáll pár másodpercig ,aztán kinyit
	2	•			
	1	•		Nyit	Nyitás közben a P/P gomb megnyomása eredménytelen. Szünetidő közben a P/P gomb megnyomása a szünetidő újakezdését eredményezi.Zárás közben a P/P gomb megnyomására a kapu megáll pár másodpercre aztán kinyit.
2		•	Társasház funkció		
1		•	Nyit-Zár (A nyitás ellenőrzése ki van zárva)	Nyitás közben a P/P gomb megnyomása eredménytelen . Szünetidő közben a P/P gomb megnyomása után a kapu bezár. Zárás közben a P/P gomb megnyomására a kapu megáll pár másodpercre aztán kinyit	
2		•			
Villogó 230V kimeneti módja	3	•		Villogó(lámpa)	Villogó fény kimenet.Mikor ez a funkció van beállítva a villogó fény szerepét egy standard villanyégő(230V) tölti be amely a 6-os és a 7-es sorkapcsokhoz van kötve
	4	•			
	3		•	Pulzáló 230V	Egy másodperces felvillanás(230V)minden nyitási műveletnél(a mozgás kezdés)
	3	•		Világítás	A 6-os és 7-es sorkapcsokra egy max.100W,230V-os lámpát lehet csatlakoztatni világítás céljából.A lámpa a mozgás ideje alatt és még kb. két percig a mozgás után világít.
	4		•		
3		•	Jelzőfény	A kimenet mint egy jelzőfény működik(különböző villogásokal jelzi az ajtó állapotát).Zárt ajtó=stins,nyitás közben=lassú villogás,zárás közben=gyors villogás,szünetben=2 villogás szünettel,STOP gombal megállított ajtó=folyamatos világítás.RESET után vagy áramkimaradásakor a lámpa kialszik	
4		•			
Elővillogás	5	•		Kikapcsolva	A villogó a motor működésével egyidőben jelez .
			•	Bekapcsolva	A villogó jelzése 5 másodpercel megelőzi a motor működését
Automata visszazárás	6	•		Kikapcsolva	Teljes nyitás után a vezérlés csak parancsra zár .
			•	Bekapcsolva	Teljes nyitás után a vezérlés a beállított szünetidő után automatikusan bezár .
Rázárás	7	•		Kikapcsolva	<b>Tiltót funkció</b>
			•	Bekapcsolva	Egy erős lökés a bezárás végén A billenő garázsajtók teljes mozgatásához használatos
Ellentétes löket a zárás végén	8	•		Kikapcsolva	<b>Tiltót funkció</b>
			•	Bekapcsolva	Egy ellentétes löket a zárás végén hogy enyhítse a mechanikai terhelést és megkönnyítse a kioldást ha szükséges
Lassítás	9	•		Kikapcsolva	Nincs lassítás a mozgás végénél .
			•	Bekapcsolva	Ha a lassítás aktív a motor a felére csökkenti a sebességét a mozgás vége felé
Élvédelem bemenet	10	•		NC bemenet	Minden csatlakoztatot biztonsági élvédő szerkezet egy NC kontaktusall kell rendelkezzen (lásd 2-es táblázat)
			•	Kiegyenlített bemenet	Minden csatlakoztatot biztonsági élvédő szerkezet egy NO kontaktusall kell rendelkezzen sorban egy 8K2 ellenállással (lásd 2-es táblázat)

**Megjegyzés: a standard beállítás 14-es ábra 19-es pozicinál látható**



## **ÉRZÉKENYSÉG BEÁLLÍTÁS**

Figyelembe véve az EN 12445 szabályzást mely az automatikákra vonatkozik minden ilyen berendezésen el kell végezni az ütközési tesztet úgy hogy bizonyos értékhatárok be legyenek tartva

Végezze el ezt a tesztet és állítsa be megfelelően a motor erejét a szabályozó trimmer segítségével(22 poz,14 ábra).

Ha nem állítható be megfelelően a motor ereje szereljen fel a kapu élére egy puha gumi profilt az ütközés erejének csökkentésére. Ha ez sem elég a biztonsági előírások betartására a kapu élére egy érzékelővel ellátott élelet lehet szerelni

## **BESZURHATÓ RÁDIOVEVŐ OC típusú(opcinális)**

Az öntanuló vevők több különböző kódot tudnak rögzíteni ugyanazon a csatornán.

A két csatorna funkciója a következő:

1-es csatorna- Lépésről-lépésre

2-es csatorna- Kiskapu

Az adók betanítása a következőképpen történik:

- csatlakoztassa a vevőt a vezérlésbe (7 poz.1 ábra);  
- kapcsolja be a vezérlés tápellátását és várja meg míg a vevőn levő LED-ek kialszanak;

- nyomja le egy pillanatra a rögzíteni kívánt csatorna gombját (P1 lépésről-lépésre vagy P2 kiskapu); a gomb megfelelő LED-je elkezd villogni.

Abban az esetben ha a LED gyors egymásutánban villan ,várjon és ismételje meg a műveletet(a gombot csak egyszer kell megnyomni)

- nyomja meg a programozni kívánt adó(távírányító) gombját.

- a LED egy hosszab villanása jelzi az adó memorizálását.

- abban az esetben ha a kód már benne van a memoriában a LED-ek együtt villognak.

A kódok kitörlését a memoriából a P1 gomb kb. 15 másodperces lenyomva tartásával,míg a két LED világítani kezd,érhetjük el.

Az antennát a 18(árnyékolás) és 19(küzponti szál) sorkapcsokhoz kell kötni,lásd 2-es ábra.

Bővebb tájékoztatásért és plusz információkért tanulmányozza a vevőt kísérő leírást.

## **BIZTONSÁGI TANÁCSOK**

- 1) A szerelést szakképzett telepítők végezhetik el betartva a törvényes szabályozásokat,figyelembe véve az EN12453 és EN12445 standardok automatikákra vonatkozó szabályozásokat.
- 2) Vizsgálja meg hogy a kapu szerkezete elég erős és megfelelő és a zsanérok, forgáspontok jó állapotban vannak hogy elviseljék a motor által kifejtet erőket.
- 3) Bizonyosodjon meg hogy a nyitási és zárási végállások elég szilárdak.
- 4) Vizsgálja át a már rendszerbe levő kábelek állapotát.
- 5) Ellemezze az automatizáláshoz köthető veszélyforrásokat és alkalmazza a megfelelő biztonsági berendezéseket.
- 6) A vezérlő kapcsokat(pld. kulcsos kapcsoló) úgy kell felszerelni hogy a használójuk ne legyen veszélynek kitéve használatkor.
- 7) Telepítés után többször ellenőrizze a rendszer és a biztonsági berendezések működését.

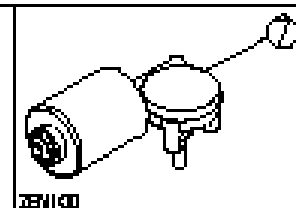
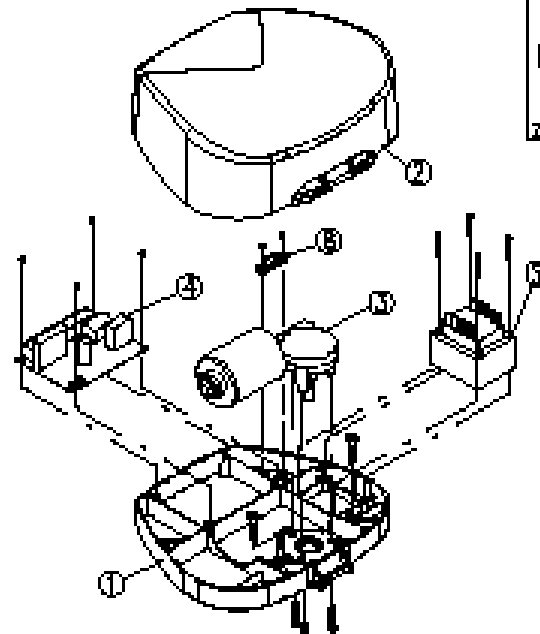
- 8) Helyezzen el az automatizáláson egy figyelmeztető táblát mely feltünteti a veszélyforrásokat és az automatizálás azonosító adatait.
- 9) Adja át a végső felhasználónak a használati utasítást, biztonsági javaslatokat és a CE eredeti tanusítványt.
- 10) Bizonyosodjon meg hogy a végső felhasználó megértette az automata , kézi és sürgősségi kezelését a rendszernek.
- 11) Tájékoztassa írásba a felhasználót (pld. a használati utasításban):
  - a. A lehetséges veszélyekről melyek a nem rendeltetésszerű használatból adódnak.
  - b. Az áramellátás megszüntetésére az automatizált terület takarításakor vagy kisebbjavításkor (pld. újrafestés).
  - c. A látható meghibásodások gyakori ellenőrzéséről és ha ezek megjelentek, értesítse azzonnal a telepítőt.
  - d. Hogy ne hagyja a gyerekeket játszani az automatizálás közelében
- 12) Állapítson meg egy karbantartási táblázatot (legalább egyszer 6 havonta a biztonsági berendezéseknek) bejegyezve a beavatkozásokat egy naplóba.

## **MEGSEMISÍTÉS**

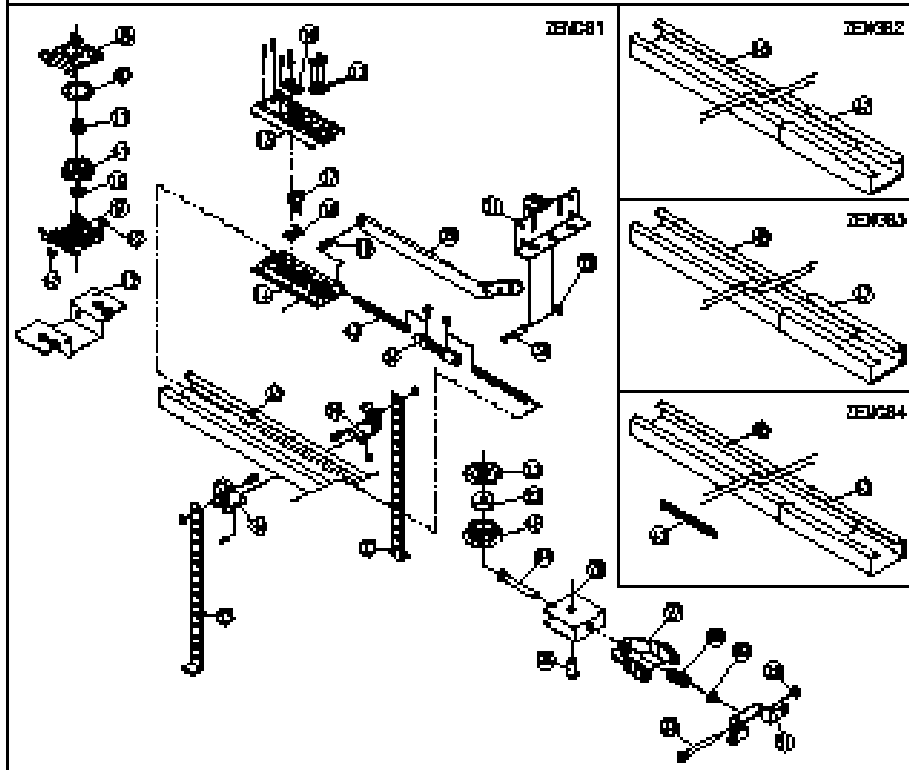
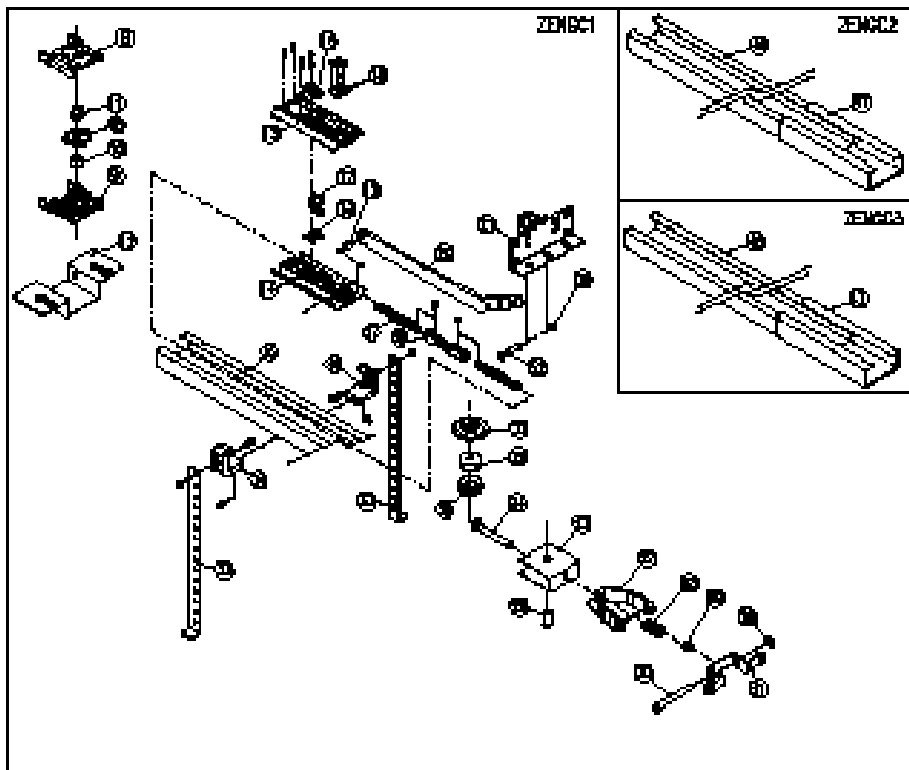
A termék különböző alkotóelemekből áll melyek károsító anyagokat tartalmazhatnak. Ne hagyja hogy a termék szennyezze a környezetet!  
Tájékozódjon az újrahasznosítás és megsemmisítés feltételeiről, az érvényben levő helyi szabályozás és törvénykezés szerint



ZEH00



- |                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| 01 - ZP5G01          | 29 - 5EG008         |
| 02 - ZP5H01          | 30 - VTW080X08000EZ |
| 03 - MOT0030(ZEH60)  | 31 - ZLW03          |
| 04 - Z124            | 32 - ZTD02          |
| 05 - TRA230V100VA    | 33 - ZLW05          |
| 06 - ZP5G02          | 34 - ZP5B02         |
| 07 - MOT002B(ZEH100) | 35 - ZLW06          |
| 08 - ZP5F02          | 36 - ZES01          |
| 09 - ZP5F01          | 37 - ZICT01         |
| 10 - BR0017          | 38 - ZS203          |
| 11 - BR0020          | 39 - ZP5E02         |
| 12 - ZLW10           | 40 - ZS202          |
| 13 - ZP5C01          | 41 - ZS201          |
| 14 - ZP5C02          | 42 - ZP5C01         |
| 15 - ZS205           | 43 - ZBIT01         |
| 16 - ZP5C03          | 44 - ZS204          |
| 17 - ZP5C04          | 45 - ZP5E01         |
| 18 - ZP5C05          | 46 - ZLW07          |
| 19 - SP0020          | 47 - ZLW04          |
| 20 - ZLW08           | 48 - ZLW08          |
| 21 - ZP5A01          |                     |
| 22 - ZP5E03          |                     |
| 23 - CUS062012R5B    |                     |
| 24 - VTW080X08000TTQ |                     |
| 25 - ZLW02           |                     |
| 26 - ZTD01           |                     |
| 27 - ZP5B01          |                     |
| 28 - 9248002300      |                     |





Telcoma srl - Via L. Manzoni, 11 - Z.I. Campidui  
31015 Conegliano - (TV) Italy - Tel. +39 0438-451039  
Fax +39 0438-451102 - Part. IVA 00809520265

<http://www.telcoma.it> E-mail: [info@telcoma.it](mailto:info@telcoma.it)